



Bozen / Bolzano, 23.03.2026

Bearbeitet von / redatto da:

Maria Pichler

Tel. 0471 415146

maria.pichler@provinz.bz.it

**Verbot, während der Obstblüte  
bienenschädliche Pflanzenschutzmittel  
auszubringen**

Mit dem Ersuchen um größtmögliche Verbreitung erhalten Sie beiliegendes Rundschreiben betreffend Bestimmungen zum Schutz der Bienen während der Obstblüte.

Mit freundlichen Grüßen

der Verantwortliche des  
Pflanzenschutzdienstes

**Divieto di impiegare prodotti fitosanitari  
dannosi alle api durante la fioritura dei  
fruttiferi**

Chiedendo di darne massima divulgazione si invia in allegato la circolare concernente le disposizioni riferite alla protezione delle api durante la fioritura dei fruttiferi.

Cordiali saluti

Il Responsabile del  
Servizio fitosanitario

Stefano Endrizzi



Der Verantwortliche des Landespflanzenschutzdienstes hat mit Dekret Nr. 4549/2026 verfügt, dass alle Pflanzenschutzmittel, die einen der nachstehend angeführten Wirkstoffe enthalten, während der Obstblüte nicht ausgebracht werden dürfen.

Il Responsabile del Servizio fitosanitario provinciale ha stabilito con decreto n. 4549/2026 che i prodotti fitosanitari, contenenti le sostanze attive sotto elencate, non possono essere impiegati durante la fioritura dei fruttiferi.

Liste der wichtigsten Wirkstoffe, die im Sinne von Artikel 6 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 18.11.2025, Nr. 14, während der Obstblüte nicht eingesetzt werden dürfen.		Elenco delle principali sostanze attive che non possono essere impiegate durante la fioritura dei fruttiferi ai sensi dell'articolo 6 comma 3 della Legge provinciale del 18.11.2025, n. 14.	
Wirkstoff	Wirkstoff	sostanza attiva	sostanza attiva
Abamectin	Lambda-Cyhalothrin	Abamectina	Lambda-cialotrina
Chlorantraniliprol	Milbemectin	Clorantraniliprole	Milbemectin
Deltamethrin	Pyridaben	Deltametrina	Pyridaben
Dimpropridaz	Spinetoram	Dimpropridaz	Spinetoram
Emamectin	Spinosad	Emamectina	Spinosad
Ethofenprox	Spirotetramat	Etofenprox	Spirotetramat
Flonicamid	Sulfoxaflor	Flonicamid	Sulfoxaflor
Flupyradifuron		Flupyradifuron	

Das Verbot tritt für alle Sorten von Obstgehölzen in den Anbaulagen bis 500 m Meereshöhe, am **Sonntag, den 29. März 2026 (00.00 Uhr)** in Kraft.

Il divieto entra in vigore per tutte le varietà di fruttiferi nelle zone situate fino a 500 m s.l.m a partire da **domenica 29 marzo 2026 (ore 00.00)**.

Das Verbot bleibt bis auf Widerruf aufrecht.

Il divieto rimarrà in vigore fino a revoca.

Es wird darauf hingewiesen, dass das Verbot für die Sorten Cripps Pink, Rosy Glow, Rosy Tess, Rosy Sim und Sekzie bereits am Mittwoch den 25. März 2026 (00.00 Uhr) in Kraft tritt.

Si fa inoltre presente che il divieto per la varietà Cripps Pink, Rosy Glow, Rosy Tess, Rosy Sim und Sekzie entrerà in vigore a partire da mercoledì 25 marzo 2026 (ore 00.00).

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass die Vorschriften und Hinweise auf den Etiketten der Pflanzenschutzmittel immer eingehalten werden müssen.

Si fa presente che le prescrizioni e indicazioni riportate in etichetta dei prodotti fitosanitari devono comunque sempre essere rispettate.

Es ist verboten, blühende Pflanzen mit bienenschädlichen Pflanzenschutzmitteln zu behandeln.

È altresì vietato trattare piante in fioritura con prodotti fitosanitari dannosi alle api.

Im oben genannten Zeitraum müssen etwaige Behandlungen mit nicht bienengefährlichen Insektiziden außerhalb des Bienenfluges erfolgen.

Nel periodo sopra indicato eventuali trattamenti con insetticidi non dannosi alle api devono essere eseguiti al di fuori del volo delle api.

Zudem wird bekannt gegeben, dass als vorbeugende Maßnahme gegen die Verbreitung des Feuerbrandes durch die Bienen, das Verbringen von

Inoltre si rende noto che come misura preventiva contro la diffusione del Colpo di fuoco batterico tramite le api, è vietato spostare alveari di api da un



Bienenvölkern von einer Kernobstanlage in eine andere Kernobstanlage jeweils vom 1. April bis zum 15. Juni eines jeden Jahres verboten ist, es sei denn, die Bienenvölker sind vorher mindestens 48 Stunden in einem geschlossenen Dunkelraum oder wenigstens 72 Stunden auf einer Meereshöhe von mindestens 1.400 m gehalten worden.

impianto di pomacee in un altro dal 1° aprile al 15 giugno di ogni anno, a meno che essi, prima dello spostamento, non siano stati tenuti in un locale oscurato e chiuso per almeno 48 ore oppure in un luogo situato a quote superiori a 1.400 m s.l.m. per almeno 72 ore.